Accessories

The following accessories are included.

Remote control x 1

(RRMCGA326AWSA: HT-SB20)

(RRMCGA322AWSA: HT-SB30)

Audio cable x 1

(QCNWGA087AWPZ)

Controls and indicators

■ When mounting on the wall

■ When placing on the shelf/table

Screw eye (not supplied

Wall

AC/DC adaptor x 1

(RADPAA096AWZZ)

Pattern paper x 1

(TCAUHA034AWZZ)

The illustrations printed in this manual are for the model HT-SB30.

678910

AC power cord x 1

(QACCDA005AWZZ)

Volume Up Button

Remote Sensor Left Channel Speakers

10. Right Channel
Speakers

10. Remote Sensor 11. Left Channel

Speakers 12. Right Channel Speakers

(not supplied)

wires supplied)

Sound Mode

on the remote control.

NEWS (for news)

**■** Function

source will change

turns blue.

disconnected.

**E-9** 

Auto power on function:

indicator turns red).

HT-SB20

to be used.

HT-SB30

HT-SB20

HT-SB30

Remote control operation:

The VOLUME indicator: blinking

The SURROUND indicator: blinking

BYPASS (for flat sound effect)

CINEMA (for cinema sound effect)

MUSIC (for standard sound effect)

When the sound bar is connected to the TV/

When the INPUT button is pressed, the input

1 Audio In Function - the pairing indicator turns

② Bluetooth Function - the pairing indicator

The backup function will protect the memorized

function mode for a few hours should there be

a power failure or the AC power cord becomes

When stand-by indicator is VIOLET, the sound

Auto power off and auto detect signal

bar will automatically power ON if it detects

audio signal from connected equipment

The sound bar will automatically go to stand-by mode (STAND-BY indicator turns violet) if

no audio signal is detected within 20 minutes.

unless it is turned off manually (STAND-BY

DVD, etc., the AUDIO IN function is read

■ Front Panel (HT-SB20)

■ Front Panel (HT-SB30)

On/Stand-by

Surround Button Surround Indicator

Volume Indicator Volume Down

On/Stand-by Indicator On/Stand-by

Button Input Button

Pairing Button
Pairing Indicator
Surround Indicator

Surround Button Volume Down

9. Volume Up Button

E-1

Safety wires (not

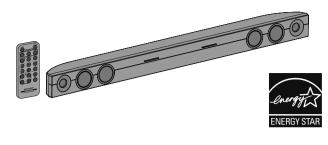
Sound ba

Screw eve

E-5

2. On/Stand-by

### **OPERATION MANUAL**





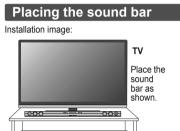




(HT-SB30 only) The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by SHARP is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners. Note: This product is recommended for flat panel TV (LED, LCD and plasma).

Caution: Before operating this product, refer "IMPORTANT SAFEGUARDS AND WARRANTY" at the reverse page of English operation manual.

SHARP CORPORATION Printed in Malaysia 13A R AS (1)



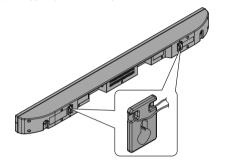
 Remove the protective film covering the sound bar before turning on the system.
The front panel of the sound bar is not

 Do not change the installation direction when the sound bar is turned on.

Do not stand or sit on the sound bar as you may be injured.

## Falling prevention

Safety wires (not supplied) are useful to prevent the sound bar from falling.

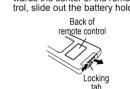


**E-4** 

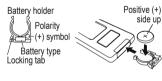
# Remote control

■ Battery installation This product contains a CR Coin Lithium Battery which contains Per-chlorate Material – special handling may apply. California residents, see www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/per-

1 While pushing the locking tab towards the center of the remote control, slide out the battery holder.



2 Remove the old battery from the battery holder insert the new bat tery and then slide the battery holder back into the remote control



■ Listening to the sound

• The source device *Bluetooth* functionality is ON.

Pairing of this sound bar and the source device

Any device connected to the AUDIO IN socket

1 Press the ON/STAND-BY button to turn the

2 Press the INPUT button to select Bluetooth

Bluetooth stereo audio source device.

4 Start playing on the Bluetooth stereo audio

You need to make the Bluetooth connection

- the source device is not turned on, or its Blue-

one connected to the AUDIO IN are played

simultaneously, only the Bluetooth sound can

tooth functionality is off or is in sleep mode.
 If both the *Bluetooth* connected device and the

again if:
- the sound bar is not turned on.

Start the Bluetooth connection from the

If the source device has an extra bass function

or equalizer function, set them to off. If these

Check that:

is completed

is turned off.

power on.

source device.

be heard.

Precautions for battery use: Remove the battery if the sound bar will not be used for a long period of time. This will prevent potential damage due to battery leakage.

Do not use rechargeable battery

 (nickel-cadmium battery, etc.).
 Danger of explosion if battery is incorrectly replaced.

only with the same or equivalent type. Batteries (battery pack or batteries

installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire

or the like. talling the battery incorrectly may

cause the sound bar to malfunction Notes concerning use:

Replace the battery if the operating distance is reduced or if the operation becomes erratic. Purchase "CR

2025", coin lithium battery.

Periodically clean the transmitter on the remote control and the sensor on the sound bar with a soft cloth. Exposing the sensor on the sound bar to strong light may interfere with operation. Change the lighting or the direction of the sound bar if this oc-

 Keep the remote control away from moisture, heat, shock, and vibra-

■ To finish listening

- Terminate the Bluetooth connection on the audio

Refer the operating manual supplied with the

- Turn off the Bluetooth stereo audio source

The volume of this sound bar may not be controlled

Press the button to play or pause.

Press the button to skip up.

Press the button to skip down.

as intended depending on the device.

Bluetooth operation buttons

(remote control only)

Perform any of the followings.

- Turn off this sound bar.

source device.

device.

**E-8** 

Listening to *Bluetooth* enabled devices (for HT-SB30) (continued)

# General control

■ To turn the power on Press the ON/STAND-BY button. The STAND-BY indicator turns BLUE

If the power does not turn on, check whether the power cord is plugged in properly. To set the sound bar to stand-by mode: Press the ON/STAND-BY button again. The STAND-BY indicator turns RED.

■ Volume auto fade-in

If you turn off and on the sound bar again, volume will start at lower level and gradually

increase to the last set level.

■ Volume control

Sound bar operation: Press volume up (VOLUME + ) to increase the volume and press volume ac-UME – ) to decrease the volume.

Remote control operation: Press the VOL + button to increase the volume and the VOL – button to decrease the volume.

When volume is maximum or minimum: HT-SB20

The VOLUME indicator: blinking HT-SB30 The SURROUND indicator: blinking

■ Muting The volume is muted temporarily when pressing the MUTE button on the remote control. Press

again to restore the volume.

■ Surround When the SURROUND button is pressed, the SURROUND sound is ON. (SURROUND indicator turns ORANGE)

# Troubleshooting chart

Many potential problems can be resolved by the owner without calling a service technician. If something is wrong with this product, check the following before calling your authorized SHARP dealer or service center

■ General

sound bar does not

The power is not

respond.

turned on.

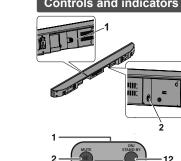
| Symptom                         | Possible cause  |
|---------------------------------|---|
| No sound is heard.              | Is the input signal (selection) set properly? Is the volume level set to minimum? Is muting activated? Are the connections made correctly? Is the sound bar too far from the Bluetooth stereo audio source device? (HT-SB30) Is the sound bar paired with the Bluetooth stereo audio source device? (HT-SB30) |
| Noise is heard during playback. | Move the sound<br>bar away from any<br>computers or mobile<br>phones.   |
| When a button                   | Set this sound bar to the stand-by mode and   |

Bluetooth sound Is the sound bar is interrupted or too near to a device distorted. (HT-SB30) that generates electromagnetic radiation? Is there any obstacle between the sound bar and the Bluetooth stereo audio source

supplied with the TV.

|  | i ossible cause   | 1 1   | device?   |  |  |
|--|---|---|---|--|--|
|  | <ul> <li>Is the input signal<br/>(selection) set</li> </ul>               |   | •   |  |  |
| properly?  |   | ■ Remote control  |   |  |  |
|  | <ul> <li>Is the volume level set<br/>to minimum?</li> </ul>               |   |   |  |  |
|  | Is muting activated?  | Symptom   | Possible cause  |  |  |
| Are the connections made correctly?     Is the sound bar too far from the Bluetooth stereo audio source device? (HT-SB30)     Is the sound bar paired with the Bluetooth stereo audio source device? (HT-SB30) | The remote control does not operate properly.                             | I Is the battery polarity correct? Is the battery dead? Is the distance or angle incorrect? Are there any obstructions in front of the sound bar? Is there a strong light shining on the remote sensor? |   |  |  |
|  | Move the sound<br>bar away from any<br>computers or mobile<br>phones.     |   | Is the remote control for another equipment used simultaneously?                          |  |  |
| Set this sound bar to the stand-by mode and then turn it back on.  If the sound bar still  | The sound bar cannot be turned on with the remote control.                | <ul> <li>Is the AC power cord<br/>of the sound bar<br/>plugged in?</li> <li>Is the battery inserted?</li> </ul>   |   |  |  |
|  | malfunctions, reset it. (Refer to page 7.)                                | TV cannot be operated with the remote control.  | <ul> <li>Depending on the<br/>model, some or all<br/>functions may not be</li> </ul>      |  |  |
|  | Is the sound bar unplugged? (Refer to page 10)     The protection circuit | Tomote control.   | operable using the remote control of this sound bar. In this case, use the remote control |  |  |

### Controls and indicators (continued) ■ Rear Panel



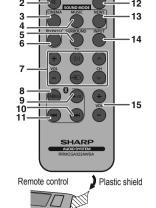
■ Remote Control Remote Control Transmitter Mute Button
Cinema (Sound Mode) button Music (Sound Mode) button Surround Button Bypass (Sound Mode) button TV Operation Buttons

Bluetooth Pairing Button (HT-SB30 only)

Bluetooth Play/Pause Button (HT-SB30

DC In Jack

Audio In Jack



Before using remote control, please remove plastic shield at battery holder Battery holder

only) 12. On/Stand-by Button

13. News (Sound Mode) button

14 Input Button (HT-SB30 only)

15. Volume Up/Down Buttons

only)

10. Bluetooth Skip Up Button (HT-SB30 only)

11. Bluetooth Skip Down Button (HT-SB30

|  | TV Operatio | TV Operation Buttons (Only SHARP TV): |  |  |    |  |
|--|-------------|---------------------------------------|--|--|----|--|
| and Down volume. Down Buttons or channels. |             | (01)                                  |  |  | •  | Press the button to switch the input source. |
|  | and Down    | VOL                                   |  |  | CH | Switch up/down the TV channels.              |

Note: • Some models of SHARP TV may not be operable. SHARP TV remote control will not work with HT-SB20/HT-SB30 system.

E-2

### Sound bar connections to TVs

Caution:

Turn off all other equipment before making any connections.

To connect to TV, use Audio IN terminals located at the rear of the sound bar.

Refer the operation manual of the equipment to be connected.

Fully insert the plugs to avoid fuzzy pictures or noises.

In some cases, a small background noise could emit from the sound bar, when you use the RCA audio output terminal connection from a TV-Set/DVD/Blu-ray Disc Player. In such case, please change the connection to the headphone terminal connection. This effect depends on the used TV/DVD/Blu-ray Disc Player-Brand,

model and age, and it is not a quality matter from the sound bar.

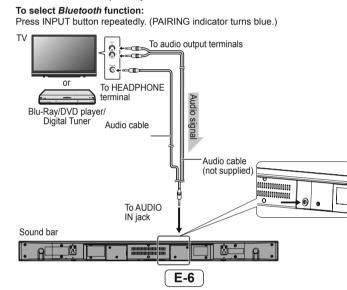
If the TV volume is continuously at low level, the sound bar will automatically power off. Increase the TV output volume to enjoy the sound from the speaker.

### ■ Connecting a TV, or DVD player, etc.

If the TV/monitor has an audio output, connect it to the Audio IN jack on the rear of the sound bar. HT-SB30

To select AUDIO IN function: Press INPUT button repeatedly

To select Bluetooth function:



# Listening to Bluetooth enabled devices (for HT-SB30)

■ About *Bluetooth* technology Bluetooth wireless technology is a short-range radio technology that enables wireless communication between various types of digital devices, such as mobile phone or computer. It operates within a range of about 10 meters (30 feet) without the hassle of having to use cables to connect these devices. Since the Bluetooth technology does not require line of sight between the communicating devices, it is not necessary to line up the transmitting device and the receiver, as in the case of infra

Communication System and Bluetooth Profile of this sound bar

There are many available Bluetooth Profiles describing the basic communication methods,

red technology.

specific functions and uses, to enable communication between devices. This sound bar supports the following: Communication System: Bluetooth Specification

version 2.1 Bluetooth + Enhanced Data Rate (EDR) Profile: A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)

A2DP enables audio streaming from an A2DP equipped *Bluetooth* stereo audio source device (eg mobile phone) to this sound bar. By converting wireless stereo audio signal to analogue audio signal, you can enjoy listening to the sound through this speaker system.

AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) is a technology that allows a single remote control to control all Bluetooth enabled Audio Video equipment to which a user has access.

Notes when using unit with a mobile phone This unit cannot be used to talk over the telephone even when there is a Bluetooth con-

nection made to a mobile phone.

 Please refer to the operating manual supplied with the mobile phone for details on operation of vour mobile phone while transmitting the sound using a Bluetooth connection.

Troubleshooting chart

Sudden temperature changes, storage or operation

in an extremely humid environment may cause con

densation inside the cabinet or on the transmitte

Condensation can cause the sound bar to malfund

tion. If this happens, leave the power on until normal operation is possible (about 1 hour). Wipe off any

condensation on the transmitter with a soft cloth

■ Factory reset, clearing all

Make sure to disconnect all audio input cables

attached to the sound bar before performing the

Press and hold ON/STAND-BY button

and the SURROUND button and plug the

Press and hold ON/STAND-BY button and the PAIRING button and plug the AC

This operation will erase all data stored in

■ If problem occurs during

When this product is subject to strong external

interference (mechanical shock, excessive static

electricity, abnormal supply voltage due to light

ning, etc.) or if it is operated incorrectly, it may

1 Set the sound bar to the stand-by mode and

2 If the sound bar is not restored in the previous

operation, unplug and plug in the sound bar, and then turn the power on.

If such a problem occurs, do the following:

turn the power on again.

■ Condensation

before operating the sound bar.

1. Unplug the AC power cord.

3. Press the ON/STAND-BY button

AC power cord.

HT-SB30

operation

on the remote control.

factory reset.

Caution:

2. HT-SB20

E-10

### @<del>000 - - 00</del>@ Bluetooth mobile phone or other Bluetooth Stereo audio source device

Audio stream

■ Pairing Bluetooth devices Bluetooth devices need to be initially paired first

before they can exchange data. Once paired, it is not necessary to pair them again unless: pairing is made with more than 8 devices.

Pairing can only be made one device at a time. This sound bar can be paired to a maximum of 8 devices. If subsequent device is paired, the oldest device paired, will be deleted and replaced with the new one.

 this sound bar is reset. All pairing information is deleted when sound bar is reset. pairing information is deleted while repairing, etc.

| On indicators |                          |  |
|---------------|--------------------------|--|
| Status        | PAIRING indicator (blue) |  |
| Unconnected   | Blinks                   |  |
| Pairing mode  | Blinks quickly           |  |
| Connected     | Lights up                |  |

Error indicators and

When you fail to perform operations properly, the fol-

lowing messages are displayed on the sound bar.

is activated.

(\*): Should the same message appear even if

the sound bar is unplugged and plugged in

or is set to the stand-by mode and on again.

contact your local dealer where you purchased

Meaning

When the protection circuit

warnings

Display

) (C

Power indica-

tor (blinks red)

# System preparation

To mount the sound bar on the wall

Be very careful to prevent the sound bar [5.07 lbs. (2.3 kg)] from falling when mounting on the wall.

Before mounting, check the wall strength. (Do not put on the veneer plaster or whitewashed wall. The sound bar may fall.) If unsure, consult a qualified

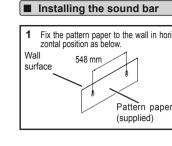
service technician. Mounting screws are not supplied. Use appropri-

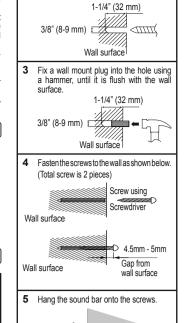
 Check all wall mount angle screws for looseness.
 Select a good location. If not, accidents may occur or the sound bar may get damaged. SHARP is not responsible for accidents result. ing from improper installation

SHARP designed the sound bar so you may hang it on the wall. Use proper screws (not supplied) See below for size and type. 1/8" (3.2 mm) 3/16" (5 mm) 3/8" (9 mm)

■ Driving screws

Min. 7/8" (22 mm)





2 Make a hole on the wall following the screw point marks on the pattern paper by using

**E-3** 

## AC power connection

After checking all the connections have been made correctly, connect the AC power cord to the AC power input jack, then to the AC outlet

■ Using with the AC/DC adaptor

1) Plug the AC power cord into the AC/ DC adaptor. 2 Plug the AC/DC adaptor cable into the DC INPUT jack on the sound

③ Plug the AC power cord into an AC outlet.

Notes:

• During power standby, the stand-by indicator turns RED. If ON-STANDBY button is pressed, the STAND-BY indicator turns BLUE. • Unplug the AC/DC adaptor from the

AC outlet if the sound bar will not be used for a prolonged period of time. Use only the supplied AC/DC adaptor Using other AC/DC adaptor may cause an electric shock or fire.

Make sure to unplug the AC power cord before making any connections. AC/DC Adaptor

AC power cord AC outlet (AC 100 - 240 V ~ 50/60 Hz)

E-7

# Listening to *Bluetooth* enabled devices (for HT-SB30) (continued)

ON/STAND-BY Select "SHARP HT-SB30" from the source list. If Passcode\* is required, enter "0000". 000 - - 000 Pairing indicator (blue) on the sound bar will stop blinking once the sound bar is success-

1 Press the ON/STAND-BY button to turn the 2 Press the INPUT button to select Bluetooth

function. (PAIRING indicator blinks.) 3 Press and hold the PAIRING button for second or more. PAIRING indicator blinks quickly. The sound bar is now in pairing mode and is ready to be

■ Pairing with other *Bluetooth* 

source device

power on.

paired with other Bluetooth source device. Pairing indicator (blue) will stop blinking once the sound bar is successfully paired with the

source device. Perform pairing procedure on the source device to detect this sound bar. (Refer the source device operating manual for

'SHARP HT-SB30" will appear in the detected devices list (if available) in the source device. Place the devices to be paired within 1 me-

ter (3 feet) of each other when pairing.

Some source devices are unable to display

lists of detected devices. To pair this sound

bar with the source device, refer to the

source device operating manual for details.

the instructions in the source device operating manual to start connection. If this sound bar or the source device is turned off before Bluetooth connection is completed, pairing will not be completed and the pairing

information will not be memorized. Repeat

fully paired with the source device. Pairing

information is now memorized in the sound

\* Passcode may be called PIN Code, Passkey,

Start the Bluetooth connection from the

Some audio source devices may connect with

the sound bar automatically, otherwise follow

PIN number or Password.

source device.

step 1 onwards to start pairing again. To pair with other devices, repeat steps 1 - 5 for each device. This sound bar can be paired to a maximum of 8 devices. If subsequent device is paired. the oldest device paired, will be deleted and

replaced with the new one. • Once a device is ousted or deleted from the pairing list, the pairing information for the device is also deleted. To listen to the sound from the device again, it needs to be re-paired. Perform steps 1 - 5 to pair the device again.

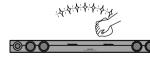
 Passcode of this sound bar is fixed to "0000" and can only be paired with Bluetooth source device whose passcode is also "0000".

E-11

■ Cleaning the cabinet Periodically wipe the cabinet with a soft cloth.

Maintenance

 Do not use chemicals for cleaning (petrol, paint thinner, etc.). It may damage the cabinet finish. Do not apply oil to the inside of each component.



### **Specifications** As part of our policy of continuous improvement.

SHARP reserves the right to make design and specification changes for product improvement without prior notice. The performance

Power

E-15

It may cause malfunctions.  $\bigcirc$  specification figures indicated are nominal values of production unit. There may be some deviations from these values in individual unit. ■ General Power source DC IN 17V === 2.8A: AC/DC adaptor (AC 100 - 240V ~ 50/60Hz)

10W

| onsumption                                  |  |
|---|--|
| aximum<br>utput power                       | RMS: Total 40 Watts<br>20 Watts per channel into<br>6 ohms at 1 kHz, 10% total<br>harmonic distortion<br>FTC: Minimum 14 watts<br>per channel into 3 ohms at<br>100 Hz to<br>20 kHz, 1% total harmonic<br>distortion |
| peaker                                      | 2-way Speaker System<br>2-1/4" (5.7cm) Woofer<br>1" (2.5cm) Soft Dome  |
| put<br>rminals                              | Analog input (AUDIO IN):<br>Stereo mini jack Ø 3.5mm<br>500mV / 47kohms  |
| requency<br>and<br>IT-SB30)                 | 2.4 GHz band (2,400GHz - 2,480GHz)   |
| ompatible<br>luetooth<br>rofile<br>IT-SB30) | A2DP (Advanced Audio<br>Distribution Profile), AVRCP<br>(Audio/Video Remote Control<br>Profile)<br>Bluetooth 2.1 +EDR  |
| imensions                                   | Width: 37" (940mm)<br>Height: 2-7/8" (73mm)<br>Depth: 3-1/4" (83mm)  |
|   |  |

5.07lbs. (2.3kg)

**E-12** 

may be activated.

Unplug and plug in the

power cord again after 5 minutes or more.

**E-13** 

**E-14** 

**(** 

no Graphical Symbols:

The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

FOR YOUR RECORDS
For your assistance in reporting this unit in case of loss or theft, please record below the model number and serial number which are located on the rear of the unit. Date of purchase Place of purchase

NOTE This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not ENERGY STAR® Program Information

occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

Reorient or relocate the receiving antenna.

Increase the separation between the equipment

 Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

WARNING FCC Regulations state that any unauthorized changes or modifications to this equipment not expressly approved by the manufacturer could void the user's

FCC Radiation Exposure Statement
This device complies with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. It must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitte Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and

2. This device must accept any interference received,

including interference that may cause undesired This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between the radiator and person's body (excluding extremities: hands, wrists, IC Radiation Exposure Statement (For users in

The radio communications device incorporated into this apparatus meets all requirements of the Industry Canada Radio Frequency Exposure Rules RSS-210. This Class B digital apparatus complies with the Canadian ICES-003 Class B specifications. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and

2. This device must accept any interference received, in-

cluding interference that may cause undesired operation This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between the radiator and person's body (excluding extremities: hands, wrists,

Note to CATV system installer: This reminder is provided to call the CATV system installer's attention to Article 820 of the National Electrical Code that provides guidelines for proper grounding and, in particular, specifies that the cable ground shall be connected to the grounding system of the building, as close to the point of cable entry as practical.

Products that have earns the ENERGY STAR® are designed to protect the environment through superior energy efficience ENERGY STAR® is a U.S. registered mark

 Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.

11) Only use attachments/accessories specified by

eplacement of the obsolete outlet.

Electricity is used to perform many useful functions, but it can also cause personal injuries and property damage if improperly handled. This product has been

engineered and manufactured with the highest priority

on safety. However, improper use can result in electric on salety, nowever, improper use can result in electric shock and/or fire. In order to prevent potential danger, please observe the following instructions when installing, operating and cleaning the product. To ensure your safety and prolong the service life of this product, please

read the following precautions carefully before use.

Do not use this apparatus near water.

Clean only with dry cloth.

Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.

Do not defeat the safety unrose of the polarized

Read these instructions.

Keep these instructions.

12) Use only with the cart, stand. tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over. 13) Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.

**IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS** 14) Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or mois

Power Sources - This product should be operated only from the type of power source indicated on the marking label. If you are not sure of the type of power supply to your home, consult your product dealer or local power company. For product intended to operate from battery power, or other sources, refer to the operating instructions Overloading - Do not overload wall outlets, exten

sion cords, or integral convenience receptacles as this can result in a risk of fire or electric shock. Object and Liquid Entry - Never push objects of any kind into this product through openings as they may touch dangerous voltage points of short-out parts that could result in a fire or electric

Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are pro-To prevent fire or shock hazard, do not expose this prong. The wide blade or the third prong are pro-vided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for appliance to dripping or splashing. No objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the

apparatus.

Damage Requiring Service - Unplug this product from the wall outlet and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions of the service personnel under the s a. When the AC cord or plug is damaged

 If liquid has been spilled, or objects have fallen into the product,
 If the product has been exposed to rain or water, d. If the product does not operate normally by following the operating instructions. Adjust only those controls that are covered by the operating instructions as an improper adjustment of other controls may result in damage and will often require extensive work by a qualified technician to restore the product to its normal operation, IMPORTANT SAFETY **INSTRUCTIONS** (continued)

e. If the product has been dropped or damaged in

any way, and f. When the product exhibits a distinct change in performance - this indicates a need for service.

19) Replacement Parts - When replacement parts are required, be sure the service technician has a control to the service. used replacement parts specified by the manufacturer or have the same characteristics as the

original part. Unauthorized substitutions may result in fire, electric shock, or other hazards.

20) Safety Check - Upon completion of any service or repairs to this product, ask the service technicise the service and the service technicism. cian to perform safety checks to determine that the product is in proper operating condition.

21) Wall or ceiling mounting - When mounting the

product on a wall or ceiling, be sure to install the product according to the method recommended by the manufacturer. by the manufacturer.
Power Lines - An outside antenna system should not be located in the vicinity of overhead power lines or other electric light or power circuits, or where it can fall into such power lines or circuits. When installing an outside antenna system, ex-treme care should be taken to keep from touch-ing such power lines or circuits as contact with

them might be fatal.

23) Protective Attachment Plug - The product is equipped with an attachment plug having over-load protection. This is a safety feature. See Instruction Manual for replacement or resetting of protective device. If replacement of the plug is required, be sure the service technician ha used a replacement plug specified by the manufacturer that has the same overload protection as

Stand - Do not place the product on an unstable cart, stand, tripod or table. Placing the product on an unstable base can cause the product to fall, resulting in serious personal injuries as well as damage to the product. Use only a cart, stand, tripod, bracket or table recommended by the manufacturer or sold with the product. When mounting the product on a wall, be sure to follow the manufacturer's instructions. Use only the product on the manufacturer's instructions. mounting hardware recommended by the manu

■ General Please ensure that the equipment is positioned in a well-ventilated area and ensure that there is a

fied on this unit. Using this product with a higher voltage other than that which is specified is dangerous and may result in a fire or other type of acleast 4" (10 cm) of free space along the sides and top of the equipment. 10 cm (4") 10 cm (4") 10 cm (4") cident causing damage. SHARP will not be held responsible for any damage resulting from use of this unit with a voltage other than that which is

• Use the unit on a firm, level surface free from vibration.

• Keep the unit away from direct sunlight, strong

magnetic fields, excessive dust, humidity and electronic/electrical equipment (home computers facsimiles, etc.) which generate electrical noise.

Do not place anything on top of the unit.

Do not expose the unit to moisture, to temperatures higher than 140°F (60°C) or to extremely

low temperatures. If your system does not work properly, disconnect the AC power cord from the AC outlet and replug

In case of an electrical storm, unplug the unit fo

Hold the AC power plug by the head when remov-

Hold the AC power plug by the nead when removing it from the AC outlet, as pulling the cord can damage internal wires.

 The AC power plug is used as a disconnect device and shall always remain readily operable.

result in electric shock. Refer internal service to your local SHARP service facility.

This unit should only be used within the range of 41°F - 95°F (5°C - 35°C).

SHARP is not responsible for damage due to

improper use. Refer all servicing to a SHARF The supplied AC/DC adaptor contains no user

serviceable parts. Never remove covers unless qualified to do so. It contains dangerous voltages, always remove mains plug from the main outlet socket before any service operation or when not in use for a long period.

The AC/DC adaptor supplied with the HT-SB30

/HT-SB20 must not be used with other equip-

Precautions (continued)

may be created.

 Never use an AC/DC adaptor other than the one specified. Otherwise, problem or serious hazards ■ Volume control The voltage used must be the same as that speci

The sound level at a given volume setting depends on speaker efficiency, location and various other factors. It is advisable to avoid exposure to high volume levels, which occurs while turning the unit on with the volume control setting up high, or while continually listening at high volumes.

For U.S. customer only

CONSUMER LIMITED WARRANTY This warranty does not apply to any appearance lems of the Product nor to the additional excluded item(s) set forth below nor to any Product the exterior of which has been damaged or defaced, which has been subjected to improper voltage or other misuse, abnormal service or handling, or which has been alreaded or modified in design or construction. In order to enforce the rights under this limited warranty, the purchaser should follow the steps set forth below and provide proof of purchase to the servicer.

The limited warranty described herein is in addition to whatever implied warranties may be granted to purchasers by law. 
ALL IMPLIED WARRANTIES INCLUDING THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR USE ARE 
LIMITED TO THE PERIOD(S) FROM THE DATE OF PURCHASE SET FORTH BELOW. Some states do not allow 
limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you. 
Neither the sales personnel of the seller nor any other person is authorized to make any warranties other than those 
described herein, or to extend the duration of any warranties beyond the time period described herein on behalf of Sharp.

described herein, or to extend the duration of any warrantes beyond the time period described herein shall be the sole and exclusive varianties granted by Sharp and shall be the sole and exclusive remedy available to the purchaser. Correction of defects, in the manner and for the period of time described herein, shall constitute complete fulfiliment of all liabilities and responsibilities of Sharp to the purchaser with respect to the fine of the shall be shall be sharped to the sharp to the purchaser with respect to the fine overall shall Sharp be liable, or in any way responsible, for any damages or defects in the Product which were caused by repairs or attempted repairs performed by anyone other than an authorized sentore. Nor shall Sharp be liable or in any way responsible for any incidental or consequential economic or property damage. Some states do not allow the exclusion of incidental or consequential enables, and the shall be shall be

Additional Itemری میں (if any): Where to Obtain Service:

What to do to Obtain Service:

(Be sure to have this information available when you need service for your Product \( \) At a Sharp Authorized Servicer located in the United States To find a location of the nearest Sharp Authorized Servicer call Sharp toll free at 1-800-BE-SHARP. Ship prepaid or carry in your Product to a Sharp Authorized Servicer. Be sure to have **Proof of Purchase** available. I you ship the Product, be sure it is insured and packaged

TO OBTAIN SUPPLY, ACCESSORY OR PRODUCT INFORMATION, CALL 1-800-BE-SHARP SHARP ELECTRONICS CORPORATION

iv

## **ESPAÑOL - MEDIDAS IMPORTANTES DE SEGURIDAD Y GARANTIA**

## **OBSERVACIONES ESPECIALES**

PRECAUCION RIESGO DE ELECTROCHOQUE NO ABRA Explicación de los símbolos gráficos:

La marca de admiración dentro de un triángulo equilátero tiene la intención de avisar al usuario sobre la presencia de instrucciones importantes de operación y mantenimiento (servicio) en el manual que acompaña al aparato.

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTE DISPOSITIVO A LLUVIA O HUMEDAD.

Fecha de compra Lugar de compra

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para dispositivos digitales de Clase B, de conformidad con la Parte 15 del Reglamento de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación resi-dencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias periudiciales a las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales para la recepción de radio o televisión, lo cual puede deerminarse apagandolo y encendiendolo, se recomienda a

Aumentar la separación entre el equipo y el receptor quito diferente al que está conectado el recentor.

usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

Reorientar o reubicar la antena receptora. Conectar el equipo a una toma de corriente en un cir-

Consultar al distribuidor o a un experto en radio / tel-

**ADVERTENCIA** Las normas de la FCC estipulan que cualquier cambio o modificación a este equipo no aprobado expresamente por e fabricante podrían invalidar la autoridad del usuario para operar

Declaración de la FCC sobre la Exposición a la Radiación Este dispositivo cumple con los limites para un dispositivo digital de Clase B, en conformidad con la Parte 15 del Reglamento de la FCC. No debe colocarse ni funcionar conjuntamente con ninguna otra antena o transmisor.

La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones:

1. Este dispositivo puede no causar interferencias perjudiciales, y

2. Este dispositivo debe aceptar cualquieras interferencias recibidas, incluso las interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado. Este equipaie debe ser instalado y operado a distancia mínima de 20 cm entre el radiador y el cuerpo de una persona (sin incluir las extremidades: manos, muñecas, pies y tobillos).

Declaración de la FCC sobre la Exposición a la Radiación (para los usuarios en Canadá) El dispositivo de comunicación de radio incorporado en esta unidad cumple con todos los requisitos de la norma RSS-210 de Industry Canada. Este aparato digital Clase B cumple con las especificaciones canadierse ICES-003 de Clase B y con la parte 15 de las normas de la FCC.

La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: Este dispositivo puede no causar interferencias perjudiciales, y
 Este dispositivo debe aceptar cualquieras interferencias recibidas, incluso las interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado. Este equipaje debe ser instalado y operado a distancia mínima de 20 cm entre el radiador y el cuerpo de una persona (sin incluir las

Nota para el instalador del sistema CATV: Nota para el instalador del sistema CAI V: Esta advertencia sieve para lalmar la atención del instalador del sistema CATV para el Artículo 820 del Código Electrico Nacional, que establece direchas para una conexión a tierra adecuada y, en particular, específica que el cable de tierra deberá ser conectado al sistema de tierra del edificio, tan cerca del punto de entrada del cable como posible.

Información del Programa ENERGY STAR®



٧

obtenido a ENERGY STAR® se han diseñado para proteger el medio ambiente por medio de una eficiencia

ENERGY STAR® es una marca registrada de los EE.UU.

# PRECAUCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

ii

La electricidad se usa para realizar muchas funciones útiles, pero también puede causar lesiones en personas y daños en la propiedad si se utiliza incorrectamente. Este producto ha sido diseñado y fabricado con la más alta prioridad en la seguridad. Sin embargo, su uso incorrecto puede provocar descargas eléctricas y/o incendios. Para evitar peligros potenciales, por favor tenga muy en cuenta las instrucciones siguientes al instalar, operar y limpiar el producto. Para garantizar su seguridad y prolongar la duración de su producto. Bas cuidados empelha propara.

duración de su producto, lea cuidadosamente las precauciones siguientes antes de utilizarlo. Guarde estas instrucciones. Preste atención a todas las advertencias.

Siga todas las instrucciones. No utilice este aparato cerca del agua. Límpielo solamente con un paño seco. No tape las aberturas de ventilación. Instale el calor como, por ejemplo, radiadores, salidas de aire caliente, estufas u otros aparatos (incluyendo

amplificadores) que produzcan calor. No viole el dispositivo de seguridad del enchufe tipo polarizado o de conexión a tierraUn enchufe polarizado tiene dos cuchillas, una más ancha que a otra. Un tipo de enchufe tiene dos cuchillas y una tercera espiga de conexión a tierra. La hoja ancha o la tercera espiga se proporciona para su seguridad. Si el enchufe suministrado no encaja en su tomacorriente, consulte a un electricista para que reemplace el tomacorriente obsoleto. Proteja el cable de alimentación para que nadie

lo pise ni quede aplastado, especialmente en las clavijas, tómas de corriente
y puntos por donde sale del
aparato.

11) Utilice solamente los accesorios
suministrados por el fabricante. clavijas, tomas de corriente suministrados por el fabricante.
12) Utilice el aparato solamente con el carrito, soporte, trípode, ménsula o mesa especificado por el fabricante, o vendido con el

especificado por el habiticane, o venido don el propio aparato. Cuando utilice un carrito, tenga cui-dado cuando mueva la combinación del carrito y el aparato para evitar que se caiga y se estropee. 13) Desenchufe este aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no lo utilice durante largos periodos de tiempo. Solicite todos los trabajos de reparación al person-al calificado solamente. Las reparaciones serán necesarias cuando se haya dañado el aparato de cualquier forma: cuando se haya estropeado el cable o la clavija de alimentación, se hayan derra-mado líquidos o hayan caído objetos en el interior del aparato, cuando éste hava estado expuesto a la lluvia o a la humedad, cuando no funcione no malmente o cuando se hava caído mación de seguridad adicional
Fuentes de energía — Este producto deberá utilizarse solamente con el tipo de fuente de energía

indicado en la etiqueta de especificaciones. Si no está seguro del tipo de suministro de energía de su casa, consulte a su distribuidor o a la compañía de electricidad de su localidad. Para los productos de electricidad de su localidad. Fara los productos diseñados para funcionar con pilas o otra fuente de energía, consulte las instrucciones de operación. Sobrecarga - No sobrecargue las tomas de corriente, cables de extensión o integrales porque esto puede provocar un riesgo de incendio o descarga

Entrada de objetos sólidos y líquidos - Nunca introduzca objetos de ningún tipo en este producto a través de las aberturas porque podrán tocar puntos peligrosos de alta tensión o crear cortocircuitos, lo que podría resultar en un incendio o una Para evitar incendios y peligros de descarga, no exponga este dispositivo a goteos o salpicaduras. No coloque objetos que contengan líquidos, como

floreros, sobre la unidad.

Daños que requieren servicio - Desenchufe este personal de servicio calificado bajo las siguientes a. Cuando el cable o la clavija de CA está dañado. Si se ha derramado algún líquido o han caído objetos en el interior del producto.
 Si el producto ha sido expuesto a la lluvia o al

agua. d. Si el producto no funciona normalmente siguiendo las instrucciones de operación. Ajuste solamente aquellos controles descritos en las correcto de otros controles podrá causar daños que a menudo requieren un arduo trabajo de ajuste por parte de un técnico calificado para que el producto pueda volver a funcionar no

e. Si el producto se ha caído o dañado de cualquier f. Cuando el producto muestra un cambio notable en su rendimiento, lo que indica que necesita ser

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES (continuación)

Piezas de repuesto — Cuando se necesiten piezas de repuesto, asegúrese de que el técnico de servicio utilice las piezas de repuesto especificadas por el fabricante u otras cuyas características sean similares a las de las piezas originales. El usi descargas eléctricas u otros peligros. Pruebas de seguridad - Al terminar cualquier

trabajo de mantenimiento o reparación en este producto, solicite al técnico de servicio que realice pruebas de seguridad para determinar si el pro-ducto está en buenas condiciones de funcionami-21) Montaje en pared o techo - Al montar el producto en una pared o techo, asegúrese de instalar el producto de acuerdo con el método recomendado por

el fabricante.

Líneas de energía - Un sistema de antena exterior no debe estar situado en las proximidades de las líneas generales de energía, luz eléctrica o circuitos de potencia, donde pudiese caer o tocarlos. Al instalar una antena exterior del sistema, se debe tener extremo cuidado para no tocar dichas líneas

eléctricas o circuitos, podría ser fatal.

Enchufe de interconexión con protección - El producto está equipado con un enchufe de interconexión con protección contra sobrecarga. Esta es una característica de seguridad. Véase el Manual de Instrucciones para la sustitución o para volver a colocar el dispositivo de protección. Si el enchufe es remplazado, asegúrese de que el técnico de servicio utiliza un enchufe de reemplazo especificado por el fabricante que ofresca la misma protección contra sobrecarga que el enchufe original 24) Soporte — No coloque el producto en un carrito.

soporte, tripode o mesa inestable. La colocación del producto en una base inestable puede ser la causa de que el producto se caiga, lo que podrá causar lesiones graves a personas y también daños al producto. Utilice solamente un carrito, soporte, trípode, ménsula o mesa recomendado por el fabricante o vendido junto con el producto. úrese de seguir las instrucciones del fabricante Utilice solamente el hardware de montaje recomendado por el fabricante.

Precauciones

iii

■ General Asegúrese de que el equipo esté colocado en un área bien ventilada y de que haya por lo menos 10 cm de espacio libre a lo largo de los lados y parte superior del equipo. 10 cm

10 cm 10 cm Use el aparato sobre una superficie nivelada y firme en un lugar que no esté expuesto a vibraciones.

Mantenga el aparato apartado de la luz directa del sol, fuertes campos magnéticos, polvo excesivo, humedad y de equipos electrónicos/eléctricos (com-

putadoras del hogar, facsímiles, etc.) que generar No ponga nada encima del aparato. No exponga el aparato a la humedad, a temperaturas superiores a 60°C (140°F) ni a temperaturas muy

Si el sistema no funciona correctamente, desenchufe

el cable de alimentación de corriente alterna de la toma de corriente y vuelva a enchufarlo. Si se produce una tormenta con rayos, desenchufe el aparato por razones de seguridad.

Sujete la clavija de alimentación de CA al quitar esta clavija del tomacorriete. Si la quita tirando del cable puede romper o estropear los hilos y conexiones

 El enchufe de la corriente AC es utilizado como un dispositivo de desconexión y seguirá siendo siempre

No quite la tapa exterior dado que pueden pro-ducirse descargas eléctricas. Solicite el servicio técnico a un centro de servicio local SHARP. Este aparato sólo debe ser utilizado dentro de

un margen de temperaturas de 5°C - 35°C (41°F - 95°F).

SHARP no es responsable del daño debido a un uso inadecuado. Para reparaciones, lleve la unidad a un centro de servicios autorizado por SHARF El adaptador incluido AC/DC contiene piezas no

reparables. Nunca retire las cubiertas a menos que este calificado para ello. Contiene altos voltajes, desconecte siempre el enchufe de alimentación principal de la toma de salida antes de cualquier operación o servicio cuando no esté en uso durante un largo período.

vii

Precauciones (continuación)

El adaptador CA/DC suministrado con el HT-SB30/ HT-SB20 no debe ser utilizado con otros equipos.
 Nunca utilice un adaptador AC/DC diferente a el

especificado de lo contrario correra serios riesgos o problemas. Se debe usar la misma tensión que la especificada. en el aparato. Si usa este aparato con una tensión más alta que la especificada, es peligroso y puede provocar incendios o accidentes que causen daños SHARP no asumirá responsabilidad alguna por

cualquier daño de este aparato que resulte del u

■ Control de volumen factores. Es aconsejable evitar la exposición a altos niveles de volumen, él cual ocurre al encender el equipo con un nivel alto en el control de volumen o mientras se

Sólo para clientes de EE. UU.

GARANTÍA LIMITADA DEL CONSUMIDOR

cescrias aguil, o jaria extenori a funcion on cuciquieri on las giamanis mas aia one periodo osecimo agui.

Las giaminas decinis agui seria ha signa agrantias únicas y exclusivas oforgadas por Fabra y seriar le riemedo único y exclusivo disponible para el comprado La comección de los defectos, de la manera y durante el periodo descrito aguil, constituir el cumplimiento cabal de todas las responsabilidades y deberes Sharp ante el comprador con respecto al Producto, y constituir al estatlección conprele de dodas las reclamaciones, y sea enha basadas en el contrato, negligencia, esponsabilidad objetiva o de orta forma. En ninguna circunstancia Sharp será responsable, o de cualquier manera responsable, de cualquier dada o defecto en el Producto cuasado por las reparaciones en Intentos de resparación lievadas a cabo por cualquier con paraciona que no sea un proviento de autorizado. Sharp no será responsable, de cualquier manera responsable, de cualquier da del contrato de la practica de la contrato de la contrato de la practica de la contrato del la contrato de la contrato del la contrato de la contrato del la contra

ESTA GARANTÍA LE OTORGA A USTED DERECHOS LEGALES ESPECIALES. PUEDE QUE USTED TAMBIÉN TENGA OTROS DERECHOS QUE HT-SB20/HT-SB30 Barra de Sonido

Un (1) año en piezas y servicios a partir de la fecha de compra. Accesorios no funcionales, suministros e insumos.

(Asegúrese de tener esta información disponible cuando necesite dar servicio a su Producto.)

Un Proveedor Autorizado de Sharp ublicado en los Estados Unidos. Para encontrar la ubicación del Proveedor Autorizado de Sharp, llames en cangos a 16-80-68-SHARP. Realice un envío prepagado del producto o leve el Producto a un Proveedor Autoriza Sharp, Asegiriese de Inner una Puede de Compra disponible. Si envía el Producto, asegúriese de que el mismo esté asegurado y empacado de manera segura. Qué hacer para obtener el servicio: PARA OBTENER INFORMACIÓN SOBRE SUMINISTROS, ACCESORIOS O PRODUCTO, LLAME 1-800-BE-SHAI

SHARP ELECTRONICS CORPORATION viii

# FRANCAIS - PROTECTIONS IMPORTANTES ET GARANTIE

**(** 



AVERTISSEMENT : POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, NE PAS EXPOSER CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ. POUR VOS DOSSIERS

Pour vous aider à retrouver votre appareil en cas de perte ou de vol, veuillez noter le Numéro de Série, inscrit sur le fond de l'appareil, et conserver soigneuement cette information. N° de modèle: Lieu d'achat: REMARQUE

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites pour appareils numériques de classe B, selon la section 15 des èglements de la ECC. Ces limites sont destinées à assurer une profection raisonnable contres les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise et peut émettre de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux présentes instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. In éxiste toutefois aucune garantie que de telles interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement produit des interférences nuisibles à la réception d'émissions de radio ou de télévision, ce qui peut être établi en mettant l'appareil sous, puis hors tension, il est recommandé à

l'utilisateur d'essayer de corriger le problème en prenant l'une ou plusieurs des mesures suivantes : Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice. Augmenter la séparation entre l'équipement et le récep-Brancher l'appareil sur un circuit différent de celui du **AVERTISSEMENT** Les régulations de la FCC déclarent que toute modification non autorisée apportée à ce matériel qui ne serait pas expressément approuvée par le fabricant risque d'annuler l'autorisation accordée à l'utilisateur de faire fonctionner ce materiel.

Consulter le distributeur ou un technicien radio et télévision.

Déclaration FCC d'exposition aux radiations numérique de classe B, selon Part 15 des Règles FCC. Il ne doit pas être situé ou ne doit pas fonctionner avec toute autre

Join pas eue situe ou no son pas antenne ou transmetteur.
L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes: 2. Cet appareil doit accepter toute interférence recue, y compris une interférence pouvant causer un fonctionnement non désiré Cet appareillage doit être installé et utilisé à une distance mi-

Le dispositif de communications radio inclus dans cet appareil satisfait à toutes les exigences d'Industry Canada Radio Fre-quency Exposure Rules RSS-210. Cet appareil numérique de Classe B est en conformité avec les spécifications Canadian ICES-003 Class B. L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes: Cet appareil doit accepter toute interférences nuisibles, et
 Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris une interférence pouvant causer un fonctionnement non désir

(sauf les extrémités: mains, poignets, pieds, chevilles.) Déclaration IC d'exposition aux radiations (Pour les utili-

(sauf les extrémités: mains, poignets, pieds, chevilles.) Référez-vous à votre installateur de systeme câblé CATV: Cet avis est destiné à lui rappeler l'article 820-40 du Code na tional de l'électricité (NEC) qui fournit les directives à suivre et les consignes à respecter pour effectuer une mise à la terre adéquate de l'appareil et qui stipule que « le dispositif de mise à la terre du câble doit être raccordé à un système de mise à la terre de l'édifice, aussi près que possible de la prise.

Cet appareillage doit être installé et utilisé à une distance mi-

nimum de 20 cm entre le radiateur et le corps de la personne

Informations sur le programme ENERGY STAR® Les produits porteurs du labe ENERGY STAR® sont conçus arâce à un rendement énergétique supérieur.

ENERGY STAR® est une marque déposée américaine

dans l'appareil, l'appareil a été exposé à la pluie ou à

'utilise mal, elle peut occasionner des blessures et des dégât matériels. Bien que la conception et la fabrication de ce produ aient été axées sur la sécurité, une mauvaise utilisation de l'appareil peut faire courir un risque d'électrocution et/ou d'incendie Pour ne pas vous exposer à de tels dangers, respectez les

Lisez ces instructions. Conservez ces instructions. Coriservez des insulacions.
Respectez les mises en garde.
Suivez toutes les instructions.
N'utilisez pas cet appareil à proximité de l'eau.
Nettoyez uniquement avec un chiffon sec.
Ne bloquez pas les ouvertures de ventilation, Installez appareil en respectant les instructions du fabricant

cateurs) produisant de la chaleu Ne négligez pas les consignes de sécurité relatives aux prises de terre ou polarisées. Une prise polarisée est prises or eterie ou podrarees. Une pres polarisee est composée de deux fiches dont l'une est plus large que l'autre. Une prise à la masse comporte deux fiches et une troisième fiche de mise à la terre. La fiche large ou la troisième fiche de mise à la terre sont fournies pour votre sécurité. Si la fiche fournie n'entre pas dans la l'autre de l'autre de l'autre de l'autre pas dans la l'autre de l'autre de l'autre de l'autre pas dans la l'autre de l'au prise, veuillez consulter un électricien pour remplacer la

11) N'utilisez que des accessoires/ fixations recommandés par le fabri-

un chariot, manœuvrez avec précaution l'ensemble chariot/appareil afin d'empêcher toute blessure suite à un renversement.

13) Débranchez cet appareil pendant un orage ou lorsqu'il doit rester longtemps inutilisé. Faites appel à un technicien qualifié pour tout dépanna-

CONSIGNES IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

Informations complémentaires concernant la sécurité Alimentation électrique — Cet appareil ne doit être uti-

> électrique des prises CA, des rallonges ou des prises de courant intégrales, ceci risquant de provoquer un incendie ou une électrocution.
>
> Pénétration d'objets et de liquides — N'introduisez jamais d'objets par les orifices de cet appareil. Ils pourraient toucher des points sous tension, court-circuiter

veillez à ne pas exposer cette appareil aux éclaboussu situations ci-dessous, débranchez l'appareil de la prise CA et faites appel à un technicien qualifié pour les répa-

e. Si l'appareil est tombé ou a été endommagé ; f. Si l'appareil présente des changements visibles de performances - Ceci indique la nécessité d'une inspertion d'entretien.

Pièces de rechange — Si des pièces sont à remplacer, assurez-vous que le technicien utilise bien les pièces de rechange prescrites par le fabricant ou ayant les mêmes caractéristiques que les pièces d'origine. L'utilisation de

CONSIGNES IMPORTANTES DE SÉCURITÉ (suite)

Montage mural ou au plafond - Lors du montage d produit sur un mur ou au plafond, assurez-vous que le produit est installé conformément aux méthodes recommandées par le fabricant. Lignes électriques - Une antenne externe ne doit pas etre positionnée à proximité d'une ligne électrique aérienne, d'un circuit électrique d'éclairage ou d'alimentation ou dans une position telle qu'elle puisse tombe sur une ligne ou un circuit électrique. Lignes électriques Une antenne externe ne doit pas etre positionnée à

proximité d'une ligne électrique aérienne, d'un circuit électrique d'éclairage ou d'alimentation ou dans une position telle qu'elle puisse tomber sur une ligne ou un circuit électrique. circuit électrique.

23) Fiche de raccordement de protection - Ce produit est équippé d'une prise de raccordement de protection apportant une protection contre les surcharges électri-ques. Ceci est une mesure de sécurité. Réferez- vous au Manual d'Utilisation pour remplacer ou régler cet appareil de sécurité. S'il est nécessaire de remplacer la fiche, assurez-vous que le technicien a utilisé une prise de remplacement spécifiée par le fabricant fournissant la même protection contre les surcharges électriques que la prise originelle.

Support — Ne placez pas l'appareil sur un chariot, un support, un trépied ou une table instable. S'il est sur une base instable, l'appareil peut tomber et provoquer

des blessures corporelles graves ou être endommagé

Utilisez uniquement un chariot, un support, un trépied

recommandé par ce dernier.

Précautions Veillez à ce que votre appareil soit installé dans un lieu

bien aéré et prévoyez un espace d'au moins 10 cm d'espace dégagé sur les côtés sur le dessus de votre appareil. 10 cm 10 cm

 Installez l'appareil sur un socle stable, horizontal et Mettez l'appareil à l'abri du soleil, de forts champ ma-gnétiques, de la poussière excessive ou de l'humidité, des appareils électroniques (ordinateur, télécopieur,

etc.) qui provoquerait des parasites. Ne placez rien sur l'appareil. Mettez l'appareil à l'abri de l'humidité, de la chaleur excessive (supérieure à 60°C (140°F)) ou du froid

 Si votre système ne fonctionne pas correctement, dé branchez le cordon d'alimentation CA de la prise murale CA et rebranchez-le.

En cas d'orage, débranchez l'appareil. Débranchez le cordon d'alimentation en le tenant par la fiche pour ne pas abîmer les fils internes. La prise CA est utilisée comme dispositif de décon nevion et doit rester aisément accessible

ou une table recommandés par le fabricant ou vendus avec l'appareil. Pour monter l'appareil sur un mur, suivez les instructions du fabricant. N'utilisez que du matériel veuillez vous adresser au revendeur SHARP. Utilisez ce produit dans une plage de température comprise entre 5°C et 35°C (41°F - 95°F).

SHARP n'est pas responsable des dommages en raison d'une mauvaise utilisation. Confiez toute réparation à un centre de réparations agréé par SHARF

> d'enlever les couvercles par les personnes qui ne sont pas qualifiées. Comme l'adaptateur fonctionne sous une tension dangereuse, il faut toujours débrancher le cordon avant les travaux de réparation ou si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée.
>
> • Il est interdit d'utiliser l'adaptateur CA/CC fourni avec HT-SB30/HT-SB20 avec d'autres appareils

χi

Veuillez utiliser uniquement l'adaptateur CA/CC spé-

cifié. L'utilisation d'un autre adaptateur peut entraîne

Avertissement :

L'adaptateur CA/CC fourni ne contient pas de pièces

qui peuvent être repérées par l'utilisateur. Il est interdit

Précautions (suite) Respecter la tension indiquée sur l'appareil. Le fonc-

et risque de provoquer un incendie ou tout autre type d'accident. SHARP ne sera pas tenu pour responsable des dommages causés par le non-respect de la tension

■ Commande de volume Le niveau sonore sur un réglage de volume dépend d'ur nombre de facteurs tels que l'efficacité de l'appareil et sor emplacement. Il est recommandé d'éviter l'exposition à des volumes sonores élevés, qui peuvent se produire quand on allume l'appareil à un niveau de volume élévé ou durant

on prolongée de l'appareil à un volume élevé

CONSUMER LIMITED WARRANTY SHARP ELECTRONICS CORPORATION warrants to the first consumer purchaser that this Sharp brand product (the "Product"), when ship in its original container, will be free from defective workmanship and materials, and agrees that it will, at its option, either repair the defect or replace the defective Product or part thereof with a new or remanufactured quivalent at no charge to the purchase for parts or labor for the period(s) set forth below. This warranty does not apply to any appearance items of the Product nor to the additional excluded item(s) set forth below nor to any Product the exterior of which has been damaged or defeaced, which has been subjected to improper voltage or other misuse, abnormal service or handling, or which has been altered or modified in design or construction. In order to enforce the rights under this limited warranty, the purchaser should follow the steps set forth below and provide proof of purchase to the servicer.

proof of purchase to the servicer.

The limited warrantide described herein is in addition to whatever implied warranties may be granted to purchasers by law ALL IMPLIED WARRANTIES INCLUDING THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR USE ARE LIMITED TO THE PERIOLOS; PROM THE DATE OF PURCHASE SET FORTH BELOW. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

Neither the sales personnel of the seller nor any other person is authorized to make any warranties other than those described herein, or to extend the duration of any warranties beyond the time period described herein on behalf of Sharp.

What to do to Obtain Service:

arranty Period for this Product: Iditional Item(s) Excluded from Warranty Coverage Where to Obtain Service:

THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS. YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE. HT-SB20/HT-SB30 Sound Bar Home Theater System

2013-01-07 06:55:06

Ship prepaid or carry in your Product to a Sharp Authorized Servicer. Be sure to have **Proof of Purchase** available. If you ship the Product, be sure it is insured and packaged securable. TO OBTAIN SUPPLY, ACCESSORY OR PRODUCT INFORMATION, CALL 1-800-BE-SHARF

POUR CANADA SEULEMENT

SHARP GARANTIE LIMITÉE

ix

Produits électroniques de consommation Félicitations pour votre achat!

u or un unasson non appropries, et qui i est mensionnic dans le manue ou propretaire ou dans toute autre occumentation. This poi un détaillant autorisé au service Shap; aux réparations respense à la suite de trailleation du produit avec des stricles non désignés ou approuvés par Shap, y per autre, des nobles pour méthyage de titles et des agrentités restorage de trailles de son désignés ou approuvés par Shap, y per autre, des nobles pour méthyage de titles et des agrentités restorage de trailles de son des sons de sais en la commande de la suite d'une per la commande de la suite d'une dout y compris, mars anne et être limité, les écoulteus, les étôtes, les courses, les cottes, les courses de la cétéchorantes de la commande de ausées ou aux réparations requises à la suite de dommages causés par des conditions extérieures et relatives à empris, mais sans en être limité, une tension de la ligne électrique ou de transmission trop élevée, du liquide répandu ou une

HT-SB30\_EN\_SPECIAL\_NOTES\_A2.indd2 2

xiii

L'électricité remplit de nombreuses fonctions utiles, mais si on

fixations recommandes par le tabri-cant.

12) Placez l'appareil uniquement sur un chariot, un socle, un trépied, un

ge. Un dépannage est requis lorsque l'appareil à été en-dommagé d'une façon ou d'une autre, comme lorsque le cordon secteur ou la fiche est endommagé, du liquide a été renversé sur l'appareil ou des objets sont tombés

consignes suivantes lorsque vous installez, utilisez ou nettoyez l'appareil. Par mesure de sécurité et pour prolonger la durée de service de votre appareil, veuillez lire attentivement les précau-tions suivantes avant de l'utiliser. le mode d'emploi.

l'installez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur comme des radiateurs, des chauffages, des cuisinières ou d'autres appareils (y compris les ampli-

prise obsolète. Assurez-vous que le cordon secteur ne puisse être Assurez-vous que le cordon secteur ne puisse etle piétiné ou pincé tout particulièrement au niveau des fiches, des prises de courant et aux points où il sort de

support ou une table recommandé par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Si vous utilisez

lisé qu'avec l'alimentation spécifiée sur l'étiquette signalièt que l'arret aimine du severire sur leu que signa-létique. En cas de doute sur le type de courant de votre domicile, consultez votre revendeur ou la compagnie d'électricité locale. Pour les appareils fonctionnant sur batteries ou sur tout autre type d'alimentation, consultez Surcharge électrique — Ne dépassez pas la capacité

> certains circuits et provoquer ainsi un incendie ou une Pour éviter tout risque de choc électrique ou d'incendie. rein Accument de la constitución de la constitución

 a. Si le cordon secteur ou la fiche est endommagée a. Si le cordon secteur ou la ticne est endommagee;
 b. Si du liquide a été renversé sur l'appareil ou si des objets sont tombés à l'intérieur;
 c. Si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'eau; d. si l'appareil ne fonctionne pas normalement en suivant le mode d'emploi. Ne touchez qu'aux commandes indiquées dans le mode d'emploi. Un réglage incorrect d'autres commandes peut causer des dommages qui demanderont par la suite un travail intensif à un l'abbision sur life.

nièces non autorisées peut occasionner un incendie une électrocution et d'autres dangers. Vérification de sécurité — Après un travail d'entretien ou de réparation, demandez au technicien d'effectuer les vérifications de sécurité nécessaires pour s'assurer que

l'appareil est en bon état de fonctionnement.

SHARP. LIMITED WARRANTY

) warrants to the first purchaser for this Sharp brand product ("Product"), when shipped in its original container or or by an authorized Sharp dealer, and Product was not sold "as is" or "sales final" that the Product will during a sale or an experience of the product will during a sale or an experience of the product will during assert a replacement of the defective Product. the owner's manual or other applicable Product documentation.

yn defects caused or repairs required as a result of any Product that has been tampered with, modified, adjusted or repaired by any person other an Sharp, a Sharp authorized service center or a Sharp authorized servicing dealer.

yn defects caused or repairs required as a result of the upon of the Product with when not specified or approved by Sharp, including but not limited with the product of the product with them not specified or approved by Sharp, including but not limited with the product of the product with them not specified or approved by Sharp, including but not limited with the product of the product with them not specified or approved by Sharp, including but not limited with the product of the product with the product of the product with them not specified or approved by Sharp, including but not limited with the product of the product with the product with the product of the product with the product wi

Consumer Electronics Pro Congratulations on your purchase!

By writing to Sharp Electronics Of Canad
 Calling: at 905-568-7140
 Visiting our Web site: www.sharp.ca

xiv

(lamp 90 days)

**(** 

Ne concerne que les utilisateurs des Etats Unis

oescribed herein, or to extend the curation of any warranties beyond the time pendo described herein shall be the sole and exclusive warranties granted by Sharp and shall be the sole and exclusive remedy available to the purchaser. Correction of defects, in the manner and for the period of time described herein, shall constitute compiled fulfillment of all liabilities and responsibilities of Sharp to the purchaser with respect to the Product, and shall constitute full satisfaction of all claims, whether based on contract, negligence, strict liability or otherwise, in no event shall Sharp be liable, or in any way responsible, for any damage or defects in the Product which were caused by repairs or attempted repairs performed by anyone other than an authorized servicer. Nor shall Sharp be liable or in any way responsible for any incidental or consequential economic or property damage. Some states do not allow the exclusion of incidental or consequential economic or property damage. Some states do not allow the exclusion of incidental or consequential damages, so the above exclusion may not apply to you.

SHARP ELECTRONICS CORPORATION

xii